

Article 29		Artikel. 29	
a)	1 260 004	31 234,69 EUR	a)
b)	823 683	20 418,57 EUR	b)
c)	639 015	15 840,77 EUR	c)
d)	580 803	14 397,74 EUR	d)
e)	540 922	13 409,11 EUR	e)
Article 29bis		Artikel 29bis.	
a)	897 129	22 239,25 EUR	a)
b)	752 448	18 652,70 EUR	b)
c)	540 922	13 409,11 EUR	c)

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juillet 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE
Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juli 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE
De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

F. 2001 — 2180

[C - 2001/03360]

13 JUILLET 2001. — Arrêté royal portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, en ce qui concerne le Code des sociétés

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal du 20 juillet 2000 portant exécution en matière de justice de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution (ci-après AR euro) a converti en euro les montants libellés en francs belges d'un certain nombre de dispositions. Ainsi, le montant minimum du capital des SA, SPRL, SCRL et S.Agr. a été adapté. Cette conversion est complètement réalisée en accord avec les règles du Comité Admi-Euro et s'élève à 62.000 EUR pour les SA, à 18.600 EUR pour les SPRL et SCRL et à 6200 EUR pour les S.Agr. Cette adaptation entraîne toutefois une augmentation du capital minimum des SA de 1074 francs, de 322 francs pour les SPRL et SCRL et de 107 francs pour la S.Agr.

La loi Euro du 30 octobre 1998 prévoit en son article 47 une procédure simplifiée pour modifier les statuts à l'occasion de la conversion des francs en euros. Cet article permet une augmentation de capital par incorporation de réserves, primes d'émission, de plus-values de réévaluation ou de bénéfice reporté, à l'exclusion de nouveaux apports car cela donne lieu à des problèmes de compatibilité avec la deuxième directive européenne en matière de sociétés.

N. 2001 — 2180

[C - 2001/03360]

13 JULI 2001. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, wat betreft het Wetboek van vennootschappen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit van 20 juli 2000 houdende uitvoering inzake justitie van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet (hierna euroKB) heeft een aantal bepalingen met bedragen in frank omgezet in euro. Zo werd onder meer het maatschappelijk minimumkapitaal van de NV, de BVBA, de CVBA en de LV aangepast. Deze omzetting is volledig gebeurd overeenkomstig de regels van het Comité Admi-Euro en bedraagt thans voor de NV 62.000 EUR, voor de BVBA en de CVBA 18.600 EUR en voor de LV 6.200 EUR. Deze aanpassing bracht evenwel met zich dat het minimumkapitaal voor de NV verhoogd wordt met 1074 frank, voor de BVBA en de CVBA met 322 frank en voor de LV met 107 frank.

Nu is er de Eurowet van 30 oktober 1998 waarin artikel 47 voorziet in een vereenvoudigde procedure om de statuten te wijzigen naar aanleiding van de omzetting van frank naar euro. Dit artikel laat een kapitaalverhoging toe door incorporatie van reserves, uitgiftepremies, van herwaarderingsmeerwaarden of van overgedragen winst, maar niet door nieuwe inbrengen, omdat dit laatste problemen gaf met de naleving van de Europese tweede vennootschapsrichtlijn.

Il y a toutefois une série d'entreprises qui ne disposent pas de réserves, de primes d'émission, de plus-values de réévaluation ou de bénéfice reporté mais se trouvent par contre en état de perte. Cela signifie dès lors qu'afin de mettre en œuvre l'augmentation du capital minimum prévue par l'AR euro, ladite augmentation devra se réaliser par apport de nouveaux moyens. Par conséquent, elles ne peuvent faire usage des facilités prévues par la loi Euro et doivent aller jusqu'à une modification des statuts classique avec tous les frais (convocation à l'assemblée générale, frais de publication de la convocation à l'assemblée générale, frais de notaire, frais de publication de la modification des statuts au *Moniteur belge*, droits d'enregistrement de 1000 BEF minimum etc.) qui en découlent, lesquels ne sont pas négligeables.

Vu que le principe de base de l'introduction de l'euro consiste en une opération neutre, qui pour les intéressés ne peut avoir qu'un impact nul ou à tout le moins minime en ce qui concerne les frais qui y sont liés, il a été décidé d'abaisser les montants en euros mentionnés dans l'AR euro, en relation avec le capital minimum des SA, SPRL, SCRL et S. Agr. C'est pourquoi, la transformation du franc vers l'euro des montants relatifs au capital minimum des sociétés susmentionnées devient une opération exempte de frais.

Dans son avis le Conseil d'Etat observe que la conversion des montants de 25 et 15 millions, mentionnés à l'article 1 du présent arrêté, se fait respectivement en arrondissant à l'unité supérieure pour le premier montant et à l'unité inférieure pour le second montant.

Ces montants en euro sont cependant le résultat de l'application des règles de conversion telles qu'elles ont été établies par le comité administratif réglementation d'Admi-euro. Du point de vue de la cohérence, ils sont en outre identiques aux montants mentionnés à l'article 5 de l'Arrêté royal portant exécution en matière de justice de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, par lequel ces montants de 25 et 15 millions sont déjà transposés pour l'article 265, 2e alinéa du code des sociétés commerciales.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,
Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

AVIS 31.894/2 DE LA SECTION
DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 26 juin 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, en ce qui concerne le Code des sociétés", a donné le 2 juillet 2001 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

« Met de koninklijke besluiten van 20 juli 2000 zijn de meeste bedragen in de Belgische reglementering omgezet van Belgische frank naar euro. De strikte timing die toen is gehanteerd heeft het mogelijk gemaakt dat de overheidsbesturen nu reeds heel wat maatregelen en schikkingen hebben genomen om een vlotte overgang naar het definitieve eurotijdperk per 1 januari 2002 te verzekeren. Vooral op het vlak van de informatica, waarbij de eerste testen gepland zijn voor juli 2001, maar ook op het vlak van de formulieren en drukwerken zijn de aanpassingen volop in een uitvoeringsfase.

Het zeer omvangrijke werk van omzetting naar euro kon in 2000 niet ineens worden uitgevoerd. Zo waren er nog een aantal bepalingen die op dat ogenblik voor inhoudelijke wijzigingen vatbaar waren. Onder-tussen zijn een aantal bedragen al aangepast en kunnen ze nu met de nodige zekerheid naar euro worden omgezet. Er is ook vastgesteld dat er een aantal foutjes zijn geslopen in de eerste reeks van eurobesluiten. Ten slotte waren er voor een aantal bedragen ook nog wettelijk vereiste adviezen of akkoordverklaringen noodzakelijk.

Er zijn evenwel een ganse reeks ondernemingen die aldus niet beschikken over reserves, uitgiftepremie, herwaarderingsmeerwaarden of overgedragen winst, doch te kampen hebben met verliezen. Dit betekent aldus dat zij om zich aan te passen aan de verhoging van het minimumkapitaal door voormeld euroKB, de verhoging zullen moeten doorvoeren door inbreng van nieuwe middelen. Bijgevolg kunnen zij niet gebruikmaken van de faciliteiten van voormelde eurowet en moeten zij een klassieke statutenwijziging doorvoeren met alle daaraan verbonden kosten meerkosten (oproeping algemene vergadering, publicatiekosten oproeping algemene vergadering, notariële kosten, kosten bekendmaking statutenwijziging BS, registratierechten van minimum 1000 BEF enz.), welke niet gering zijn.

Rekening houdend met het basisbeginsel dat de invoering van de euro een neutrale operatie diende te zijn, die ten aanzien van de betrokkenen geen of hoogstens een minimale impact mag hebben wat betreft de eraan verbonden kosten, werd besloten de bedragen in euro vermeld in het euroKB, die betrekking hebben op het minimumkapitaal van de NV, BVBA, CVBA en LV te verlagen. Derhalve wordt de omvorming van frank naar euro van de bedragen houdende het minimumkapitaal van voormelde vennootschappen voor de ondernemingen een kosteloze operatie.

In zijn advies merkt de Raad van State op dat de omzetting van de bedragen van 25 en 15 miljoen, vermeld in artikel 1 van onderhavig besluit, een afronding naar boven respectievelijk onder inhoudt.

De bedragen in euro zijn evenwel het resultaat van de toepassing van de omzettingsregels zoals bepaald door het bestuurscomité reglementering van Admi-euro. Gelet op de coherentie zijn zij daarenboven identiek aan de bedragen vermeld in artikel 5 van het Koninklijk Besluit houdende uitvoering inzake justitie van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, waarbij deze bedragen van 25 en 15 miljoen reeds voor artikel 265, 2de lid van het wetboek van vennootschappen werden omgezet.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,
De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

ADVIES 31.894/2 VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 26 juni 2001 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, wat betreft het Wetboek van Vennootschappen", heeft op 2 juli 2001 het volgende advies gegeven :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de motivering in de brief als volgt :

« Met de koninklijke besluiten van 20 juli 2000 zijn de meeste bedragen in de Belgische reglementering omgezet van Belgische frank naar euro. De strikte timing die toen is gehanteerd heeft het mogelijk gemaakt dat de overheidsbesturen nu reeds heel wat maatregelen en schikkingen hebben genomen om een vlotte overgang naar het definitieve eurotijdperk per 1 januari 2002 te verzekeren. Vooral op het vlak van de informatica, waarbij de eerste testen gepland zijn voor juli 2001, maar ook op het vlak van de formulieren en drukwerken zijn de aanpassingen volop in een uitvoeringsfase.

Het zeer omvangrijke werk van omzetting naar euro kon in 2000 niet ineens worden uitgevoerd. Zo waren er nog een aantal bepalingen die op dat ogenblik voor inhoudelijke wijzigingen vatbaar waren. Onder-tussen zijn een aantal bedragen al aangepast en kunnen ze nu met de nodige zekerheid naar euro worden omgezet. Er is ook vastgesteld dat er een aantal foutjes zijn geslopen in de eerste reeks van eurobesluiten. Ten slotte waren er voor een aantal bedragen ook nog wettelijk vereiste adviezen of akkoordverklaringen noodzakelijk.

De tweede reeks eurobesluiten die wordt voorgelegd heeft als doel de eerste reeks aan te passen en/of te vervolledigen. Ook nu weer worden, voor de bevattelijkheid, de bepalingen op een gegroepeerde wijze uitgevaardigd. Dit gebeurt ter verzekering van een eenvormige behandeling die enerzijds een budgettaire en administratieve controle toelaat en anderzijds het Parlement in staat stelt de uitwerking van de bepalingen in goede voorwaarden op te volgen.

Het is nodig om de voorgestelde aanpassingen zo snel mogelijk door te voeren. Vooreerst zouden deze aanpassingen nog mee moeten worden opgenomen in de programma's tot aanpassing van de informatica, de drukwerken en formulieren. Daarnaast is het ook wenselijk dat de geadministreerden zo snel mogelijk zekerheid krijgen over de juiste omzetting van bedragen en regels waarover er nu nog twijfel bestaat. »

Compte tenu du nombre particulièrement élevé de demandes d'avis qui ont été simultanément introduites dans un délai ne dépassant pas trois jours, le Conseil d'Etat, section de législation, se limite, conformément à l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, à examiner le fondement juridique, la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que l'accomplissement des formalités prescrites.

En particulier, ni l'exactitude arithmétique des chiffres retenus ni la pertinence des méthodes appliquées n'ont pu être systématiquement contrôlées.

Fondement légal

L'article 1^{er} du projet entend convertir les montants de 25 millions et 15 millions mentionnés à l'article 409, alinéa 2, du Code des sociétés.

Le Conseil d'Etat s'interroge sur la raison pour laquelle le premier montant est arrondi vers le haut et le second vers le bas, ce qui risque de dénaturer l'objectif poursuivi par l'article 409, alinéa 2, du Code des sociétés.

La chambre était composée de :

MM. :

Y. Kreins, conseiller d'Etat, président;

P. Lienardy et P. Quertainmont, conseillers d'Etat;

Mme B. Vigneron, greffier.

Le rapport a été rédigé par M. J. Regnier, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. Brouwers, référendaire.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Lienardy.

Le greffier,

B. Vigneron.

Le président,

Y. Kreins.

13 JUILLET 2001. — Arrêté royal portant exécution de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, en ce qui concerne le Code des sociétés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les règlements européens (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro et n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro;

Vu la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution;

Vu le Code des sociétés, modifié en dernier lieu le 23 janvier 2001;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2000 portant exécution en matière de justice de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 mars 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 juin 2001;

De tweede reeks eurobesluiten die wordt voorgelegd heeft als doel de eerste reeks aan te passen en/of te vervolledigen. Ook nu weer worden, voor de bevattelijkheid, de bepalingen op een gegroepeerde wijze uitgevaardigd. Dit gebeurt ter verzekering van een eenvormige behandeling die enerzijds een budgettaire en administratieve controle toelaat en anderzijds het Parlement in staat stelt de uitwerking van de bepalingen in goede voorwaarden op te volgen.

Het is nodig om de voorgestelde aanpassingen zo snel mogelijk door te voeren. Vooreerst zouden deze aanpassingen nog mee moeten worden opgenomen in de programma's tot aanpassing van de informatica, de drukwerken en formulieren. Daarnaast is het ook wenselijk dat de geadministreerden zo snel mogelijk zekerheid krijgen over de juiste omzetting van bedragen en regels waarover er nu nog twijfel bestaat. »

Gelet op het bijzonder grote aantal adviesaanvragen die gelijktijdig zijn ingediend met het oog op een advies binnen drie dagen, beperkt de Raad van State, afdeling wetgeving, zich overeenkomstig artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, tot het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de vormvereisten is voldaan.

Zo is inzonderheid niet systematisch nagegaan of de vermelde cijfers rekenkundig juist zijn, en evenmin of de toegepaste methodes relevant zijn.

Rechtsgrond

Artikel 1 van het ontwerp strekt ertoe de bedragen van 25 miljoen en 15 miljoen, vermeld in artikel 409, tweede lid, van het Wetboek van Vennootschappen, om te rekenen.

De Raad van State vraagt zich af waarom het eerste bedrag naar boven wordt afgerond, en het tweede naar beneden : zulks kan het doel beoogd bij artikel 409, tweede lid, van het Wetboek van Vennootschappen uithollen.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

Y. Kreins, staatsraad, voorzitter;

P. Lienardy en P. Quertainmont, staatsraden;

Mevr. B. Vigneron, griffier.

Het verslag werd opgesteld door de heer J. Regnier, eerste auditeur-afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer P. Brouwers, referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Lienardy.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

Y. Kreins.

13 JULI 2001. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, wat betreft het Wetboek van vennootschappen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de verordeningen (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 over enkele bepalingen betreffende de invoering van de euro en nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro;

Gelet op de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet;

Gelet op het Wetboek van vennootschappen, voor het laatst gewijzigd op 23 januari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2000 houdende uitvoering inzake justitie van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 maart 2001;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 juni 2001;

Vu l'urgence motivée par les considérations suivantes :

Les arrêtés royaux du 20 juillet 2000 ont converti, dans la réglementation belge, la majorité des montants exprimés en francs belges en euro. Le timing très tendu alors fixé a permis aux administrations publiques de prendre des mesures et des dispositions pour assurer un passage aisé à l'ère euro au 1^{er} janvier 2002. Les adaptations sont entrées dans une phase exécutoire notamment sur le plan informatique, où les premiers tests sont prévus en juillet 2001, mais également sur le plan des formulaires et imprimés.

Le travail considérable de la conversion en euro n'a pu être entièrement accompli au cours de l'année 2000. C'est ainsi que certaines dispositions étaient, quant à leur contenu, encore sujettes à modification à l'époque. Entre temps des montants ont été adaptés, et peuvent avec la sécurité voulue être convertis en euro. Il a également été constaté que certaines erreurs se sont glissées dans la première série d'arrêtés euro. Enfin, certains montants nécessitaient au préalable des avis ou accords légalement requis.

La seconde série d'arrêtés euro présentée a pour but d'adapter et/ou de compléter la première série. Pour la compréhensibilité, les dispositions sont à nouveau promulguées de manière groupée. Ceci permet d'assurer un traitement uniforme qui d'une part autorise un contrôle budgétaire et administratif, et laisse d'autre part au Parlement la faculté de suivre l'élaboration des dispositions dans de bonnes conditions.

Il est nécessaire d'exécuter au plus tôt les adaptations proposées. Dans un premier temps, les adaptations devraient être reprises dans les programmes informatiques, les imprimés et formulaires. En outre, il est souhaitable que les administrés soient définitivement fixés sur la conversion des montants et règles pour lesquels subsistent encore un doute;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 2 juillet 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les dispositions du Code des sociétés indiquées ci-dessous, les montants exprimés en francs et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euros dans la troisième colonne du même tableau.

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd als volgt :

Met de koninklijke besluiten van 20 juli 2000 zijn de meeste bedragen in de Belgische reglementering omgezet van Belgische frank naar euro. De strikte timing die toen is gehanteerd heeft het mogelijk gemaakt dat de overheidsbesturen nu reeds heel wat maatregelen en schikkingen hebben genomen om een vlotte overgang naar het definitieve eurotijdperk per 1 januari 2002 te verzekeren. Vooral op vlak van informatica, waarbij de eerste testen gepland zijn voor juli 2001, maar ook op vlak van formulieren en drukwerken zijn de aanpassingen volop in een uitvoeringsfase.

Het zeer omvangrijke werk van omzetting naar euro kon in 2000 niet ineens worden uitgevoerd. Zo waren er nog een aantal bepalingen die op dat ogenblik voor inhoudelijke wijzigingen vatbaar waren. Onder-tussen zijn een aantal bedragen al aangepast en kunnen ze nu met de nodige zekerheid naar euro worden omgezet. Er is ook vastgesteld dat er een aantal foutjes zijn geslopen in de eerste reeks van eurobesluiten. Ten slotte waren er voor een aantal bedragen ook nog wettelijk vereiste adviezen of akkoordverklaringen noodzakelijk.

De tweede reeks eurobesluiten die wordt voorgelegd heeft tot doel om de eerste reeks aan te passen en/of te vervolledigen. Ook nu weer worden, voor de bevattelijkheid, de bepalingen op een gegroepeerde wijze uitgevaardigd. Dit gebeurt ter verzekering van een eenvoudige behandeling die enerzijds een budgettaire en administratieve controle toelaat en anderzijds het Parlement in staat stelt de uitwerking van de bepalingen in goede voorwaarden op te volgen.

Het is nodig om de voorgestelde aanpassingen zo snel mogelijk door te voeren. Vooreerst zouden deze aanpassingen nog mee moeten worden opgenomen in de programma's tot aanpassing van de informatica, de drukwerken en formulieren. Daarnaast is het ook wenselijk dat de geadmistreerden zo snel mogelijk zekerheid krijgen over de juiste omzetting van bedragen en regels waarover er nu nog twijfel bestaat;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 2 juli 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen die hieronder worden aangeduid, worden de in frank uitgedrukte bedragen die in de tweede kolom van de volgende tabel worden vermeld, vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen van de derde kolom van dezelfde tabel.

ART. 214		ART. 214	
	sept cents cinquante mille / zevenhondervijftigduizend	18.550 EUR	
ART. 390		ART. 390	
al. 2	750 000	18.550 EUR	tweede lid
ART. 409		ART. 409	
al. 2	25 millions / 25 miljoen	620.000 EUR	tweede lid
	15 millions / 15 miljoen	370.000 EUR	
ART. 416		ART. 416	
§ 1 ^{er} , al. 2	Cinquante millions / vijftig miljoen	1.250.000 EUR	§ 1, tweede lid
ART. 439		ART. 439	
	deux millions cinq cent mille / twee miljoen vijfhonderdduizend	61.500 EUR	
ART. 634		ART. 634	
	2 500 000	61.500 EUR	

ART. 665		ART. 665	
§ 1 ^{er}	250 000	6.150 EUR	§ 1
	100 000	2.500 EUR	
ART. 794		ART. 794	
3°	250 000	6.150 EUR	3°

Art. 2. Dans le tableau de l'article 5 de l'arrêté royal du 20 juillet 2000 portant exécution en matière de justice de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, sont apportées les modifications suivantes :

1° en ce qui concerne l'article 214 du Code des sociétés, les lignes suivantes sont supprimées :

ART. 214		ART. 214	
	Sept cents cinquante mille / zevenhondervijftigduizend	18.600 EUR	

2° en ce qui concerne l'article 390 du même Code, les lignes suivantes sont supprimées :

ART. 390		ART. 390	
al. 2	750.000	18.600 EUR	deuxième lid

3° en ce qui concerne l'article 439 du même Code, les lignes suivantes sont supprimées :

ART. 439		ART. 439	
	Deux millions cinq cent mille / twee miljoen vijfhonderdduizend	62.000 EUR	

4° en ce qui concerne l'article 665 du même Code, les lignes suivantes sont supprimées :

ART. 665		ART. 665	
§ 1 ^{er}	250.000	6.200 EUR	§ 1
	100.000	2.500 EUR	

5° en ce qui concerne l'article 794 du même Code, les lignes suivantes sont supprimées :

ART. 794		ART. 794	
3°	250.000	6.200 EUR	3°

Art. 2. In de tabel van artikel 5 van het koninklijk besluit van 20 juli 2000 houdende uitvoering inzake justitie van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° met betrekking tot artikel 214 van het Wetboek van vennootschappen vervallen de volgende regels :

2° met betrekking tot artikel 390 van hetzelfde Wetboek vervallen de volgende regels :

3° met betrekking tot artikel 439 van hetzelfde Wetboek vervallen de volgende regels :

4° met betrekking tot artikel 665 van hetzelfde Wetboek vervallen de volgende regels :

5° met betrekking tot artikel 794 van hetzelfde Wetboek vervallen de volgende regels :

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 juillet 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.

Art. 4. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 juli 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN